

FLANNERY O'CONNOR. LA COMPASIÓN COMO MEDIACIÓN

Míriam Díez Bosch, Josep Lluís Micó y Alba Sabaté Gauxachs

Resumen

Flannery O'Connor (1925-1964) es una escritora cáustica que usa la violencia y la compasión como nexo para sacudir al lector. En este artículo abordamos el concepto de compasión en la autora estadounidense, una compasión que no es un amor puro que se comparte a partir del dolor ajeno, sino la posibilidad de empatía con la alteridad. La compasión percibida como una mediación, como un puente entre la gracia y la negación de la salvación. En nuestro recorrido apuntamos cuatro elementos de cómo percibimos que se comunica la compasión en esta autora: aceptando la dependencia, abriéndose a la esperanza, destacando el profetismo y reconociendo que la realidad se impone.

Palabras clave: Flannery O'Connor, mediación, compasión, literatura, gracia, religión.

Flannery O'Connor: Compassion as Mediation

Abstract

Flannery O'Connor (1925-1964) is a caustic writer who uses violence and compassion as a nexus to shake the reader. In this article we address the concept of compassion in the American author, a compassion that is not a pure love that is shared out of the pain of others, but the possibility of empathy with otherness. Compassion as a mediation, as a bridge between grace and the denial of salvation. In our journey, we point out four elements of how compassion is communicated in this author: accepting dependence, opening up to hope, highlighting prophetism and recognizing that reality prevails.

Keywords: Flannery O'Connor, mediation, compassion, literature, grace, religion.

■ 1. Flannery O'Connor: una narrativa desconcertante

Flannery O'Connor (1925-1964) es una narradora libre que representa el carácter histriónico y paradójico del sur de los Estados Unidos. La peculiaridad de ser de origen católico en el cinturón protestante más robusto del país no la convierte en una devota que escribe cuentos. O'Connor no escribe como una teóloga ni destila un estilo catequético, hecho que confunde a quién se acerca a la autora de origen católico buscando recetas doctrinales en sus sulfúricos relatos. Desde una escritura «vital e indomable»,¹ en palabras de Guadalupe Arbona, no es ni su vocación ni su intención conducir al lector a un estado de gracia. Y sin embargo, esta narradora del sur de los Estados Unidos, nacida en Savannah (Georgia), enferma y con una aparente vida retraída y asocial, consigue este efecto sin desearlo: su escritura plantea en quien se acerca a ella una pregunta que tendrá que resolver solo, y que roza la temática de la gracia, la misericordia y el perdón.

Su manera de comunicar la irrupción divina en la vida diaria de las criaturas es cómica y desesperante, y despista a quien vaya con una vara de decencia y orden en la mano. En nuestro recorrido subrayamos cómo se comunica la compasión abordando sus publicaciones, especialmente la narrativa corta y las afirmaciones que ella misma

hace de su obra en varios soportes, y apuntamos cuatro modalidades en las que esta mediación se produce en su narrativa.

A pesar de que por su enfermedad y sus muletas le resultaba complejo viajar, no desdeñaba las invitaciones y aceptó algunas conferencias y lecturas. Las cualidades de su literatura han sido también los aspectos más atacados: la violencia apocalíptica, la visión grotesca y la vulgaridad (Hyman, 1966, p. 44).

Martín Garzo advierte que la obra de O'Connor es una de las más «extrañas, perturbadoras e inclasificables de la literatura universal» (Martín Garzo, 2007, p. 7). y todos «quieren quitarse la venda de los ojos» (Martín Garzo, 2007, p. 8).

Nuestra investigación acerca de la compasión como mediación se inserta en la visión de Susan Srigley en su uso intercambiable de «ética» y de «visión moral» en la autora: la ética de la responsabilidad de Flannery O'Connor es una manera de ver y de interpretar la realidad que puede ser experimentada y conocida a través del drama en sus historias (Srigley, 2004, p. 167).

De la literatura de Flannery O'Connor «no se sale indemne». Una fuerza original golpea, una especie de sentimiento de pérdida queda en nuestro rostro, junto a una pregunta que se va formulando lentamente dentro de nuestro interior (Rondoni, 1998, p. 5). Recuerda Arbona² que la autora sabe que escribe «para un mundo sin fe en Dios», pero no le interesa dar lecciones a nadie, sino ser leal con su oficio y con su experiencia perceptiva. En estas páginas nos fijamos

¹ Arbona, G. (2008), «Flannery O'Connor o la libertad de la escritura, notas a «Aspectos de lo grotesco en la literatura sureña» de Flannery O'Connor», en: *Letra de Mujer. La escritura femenina y sus protagonistas analizados desde otra perspectiva*. (Milagros Arizmendi-Guadalupe Arbona eds.). Madrid: Laberinto, p. 51.

² Idem, p. 59.